

Una re-lectura de la alegoría de Agar y Sara en Gálatas 4:21-31

Raquel Echevarría
(Puerto Rico)

Resumen

La conocida historia de Agar, la esclava de Abraham y de Sara es una donde afloran varios conflictos propios del contexto socio cultural donde se originan: división de clases, prejuicios, costumbres religiosas, leyes establecidas, relaciones intrafamiliares. En su afán por la libertad de la ley, del pecado y de la muerte, Pablo se enfrenta a esta historia y utiliza a Agar para representar la esclavitud de ley.

En este artículo, la autora intenta mostrar que, a través del propio texto de Génesis 16 y 21 Agar sí fue una mujer libre, y que Dios le dio la razón en sus dos encuentros con ella; su regreso a la casa de Abraham no fue un acto de humillación sino que lo hizo partiendo de su propia decisión, de su propio criterio e inteligencia.

Agar, pese a ser utilizada como ejemplo de esclavitud, es descrita en este artículo como representante fiel de las mujeres abandonadas, las que se piensan indefensas y desposeídas pero que se arriesgan a caminar por el desierto con esperanza de un nuevo y mejor futuro.

Palabras Clave: Libertad. Esclavitud. Mujer. Madre soltera

Abstract

The familiar story of Hagar, the handmaid of Abraham and Sarah is one where conflicts arise from a socio-cultural context from where they originate: class division, prejudice, religious customs, established laws, domestic relations. In their quest for freedom from the law of sin and death, Paul confronts this story and uses Hagar to represent the slavery of the law.

The interest of the author, in this article, is to show that, through the actual text of Genesis 16 and 21 Hagar was a free woman, and God gave her this assurance in his two encounters with her. And that her return to the house of Abraham was not an act of humiliation but based on her own decision, her own judgment and intelligence.

Hagar, despite being used as an example of slavery, the author describes her as a faithful representative of abandoned women, which think they are helpless and empty handed, but still they risk walking through the desert with hope for a new and better future.

Keywords: Freedom. Slavery. Woman. Single mother

Introducción

La Biblia pudiera verse como un texto ambiguo, por lo que puede servir, tanto para oprimir como para liberar. Por ejemplo, de las muchas lecturas que se le pudiera hacer al texto de la historia de Agar en Gálatas 4:21-31 podemos mencionar dos. Por un lado, parecería que el apóstol Pablo margina a Agar y a su hijo encajonándolos al estado de esclavitud (Gálatas 4:21-31). Al hacer una lectura de esa manera se pudiera ver un texto de opresión tanto para la mujer en general

como para las madres solteras o en situaciones de abuso. Agar fue una madre soltera víctima de abuso, según Génesis 16 y 21.¹ Por otro, el apóstol afirma que en Cristo todos y todas somos libres, que ya no hay esclavo ni libre, ni hombre ni mujer... (Gálatas 3:28). Si hacemos la lectura de esta forma entonces el texto sería uno que libera y da esperanza a mujeres que estaban en la situación en la que se encontraba Agar.

Los textos en Génesis 16 y 21, donde está la historia original de Agar, también los podríamos ver de dos formas. Por un lado, Agar es esclava de Sara y Abraham, físicamente. Por otro lado, podemos hacer una lectura liberacionista de mujer en el mismo texto viendo rasgos o características en Agar de una mujer libre. Estos rasgos los discutiremos más adelante. Podemos ver un texto liberador al descubrir que una mujer esclava no se quedó esclavizada del maltrato, sino que buscó su libertad y la encontró.

A pesar de que en la Biblia se pueden escuchar varias voces, unas que liberan y otras que oprimen, tenemos que privilegiar unas y cuestionar e impugnar otras. No debemos minimizar el problema del texto, sino hacer una lectura que corrija un texto de opresión y lo convierta en un texto profético conforme al evangelio de Jesucristo. A los textos de opresión Phyllis Trible los llama textos de terror².

Quisiera re leer la carta del apóstol Pablo a los Gálatas y plantear que en Pablo hay ambigüedad en cuanto al género, basándome específicamente en su uso de la alegoría de Agar y Sara utilizando la historia original de Agar en Génesis 16 y 21 como texto liberador. En mi lectura, Pablo vio a Agar como una esclava y así la dejó. En Génesis, Agar es una mujer libre, por lo que parece que Pablo no leyó el fin de su historia. Por eso me propongo deconstruir esta alegoría utilizando la historia de Génesis y los mismos argumentos de Pablo para traer una palabra liberadora a las mujeres abusadas y madres solteras como lo fue Agar.

Agar en Gálatas 4:21-31

Pablo, en Gálatas, utiliza imágenes como metáforas para explicar lo que es la esclavitud de la ley. Algunas de ellas son: carcelero (3:22-23); ayo (*paidagogos*) (3:24); guardianes o tutores (*epitropos*); administradores (*oikonomos*) (4:1-5); niños menores; esclavos (4:7). Luego, en el capítulo 4:21-31, el apóstol pasa a usar el método alegórico. Este es un método rabínico en el uso de la Escritura para hacer su punto más claro. “Pablo mismo denomina “alegórica” su interpretación, es decir, los elementos de la historia significan algo distinto al sentido *prima face*, ya sea que ese ‘algo distinto’ estuviera en la intención del autor original o fuera la contribución del intérprete”³.

En esta alegoría que Pablo hace de Agar y Sara, el re interpreta la historia de estas dos mujeres, historia que, como mencioné antes, aparece en Génesis 16 y 21. El apóstol alegoriza a Sara como la libertad de la ley y a Agar como la esclavitud de la ley. Pablo lo que hace aquí es un Midrash para alegar que los gentiles son

¹ La historia original de Agar se estará viendo más adelante cuando toquemos el punto de Agar en el libro de Génesis como texto de liberación.

² Phyllis Trible, *Text of Terror, Literary-Feminist Readings of Biblical Narratives*, Fortress Press, USA, 1984.

³ F.F. Bruce, *Un Comentario de la Epístola a los Gálatas*, Barcelona, Editorial Clie, 2004, p. 297.

simiente de Israel a través de Cristo, mientras que los judíos que no se unan a Cristo no son simiente de Israel. No se puede negar que es una interpretación audaz. Sin embargo, con esta interpretación, Pablo está haciendo la peor lectura de esta historia porque usa Agar como símbolo de esclavitud y no le da espacio para ser libre. (Gálatas 4:30-31).

¿Cómo puede el apóstol plantear que Cristo nos hizo libre de la esclavitud de la ley y que en Cristo ya no hay diferencia de raza, posición social, o género (Gálatas 3:28) y utilizar la figura de una mujer como símbolo de la esclavitud de la ley perpetuando así una imagen de no salvación para ella? La libertad en Cristo, como la predica Pablo en Gálatas, parece incongruente con la imagen que él mismo hace de Agar en Gálatas 4:21-31.

Pablo viene planteando sus argumentos sobre la libertad en Cristo, pero llega a este punto de usar a Agar como símbolo de esclavitud y se pone de parte del *pater familia* romano perpetuando la imagen de esclava de una mujer y de su hijo. La mentalidad del apóstol es que un hijo de una mujer esclava, es esclavo pues así eran las leyes de Roma⁴. Los hijos e hijas de esclavas en el mundo romano de Pablo nacían con el estatus de la madre, aunque los hijos o hijas fueran del dueño de la esclava.⁵ Además, “el romano consideraba que nacer esclavo era una cuestión de destino más que cualquier otra cosa, no se discutía si era una costumbre o una ética de un pueblo determinado, la esclavitud “siempre” había existido y no se discutía si aquello se podía o no cambiar”.⁶

Pablo está haciendo una lectura de Agar con los ojos de la esclavitud romana. En el tiempo de Agar el hijo de la esclava y el patriarca era hijo legítimo de la pareja patriarcal, por lo tanto, libre.⁷ Mantener la posición de que Agar es y será esclava pudiera traer el problema de perpetuar que es una mujer que no tiene poder de decisión, que no puede valerse por sí misma, que tiene que someterse al sistema esclavista y que no tiene salida. Sería seguir marginando la imagen de una mujer como una persona sin dignidad. Es ahí donde podemos caer en el peligro de que lo que está escrito en la Biblia hay que creerlo y vivirlo aunque vaya en contra de la libertad y la vida.

Bien lo dijo Nancy Cardoso en su artículo “El cuerpo bajo sospecha, violencia sexista en el libro de los Números”:

⁴ “La vida cotidiana de los esclavos”, [En línea], <http://www.hipernova.cl/LibrosResumidos/Historia/LosRomanos/EsclavitudRoma.html>, [Consulta: 10 de octubre, 2014].

⁵ “La vida cotidiana de los esclavos”, [En línea], <http://www.hipernova.cl/LibrosResumidos/Historia/LosRomanos/EsclavitudRoma.html>, [Consulta: 10 de octubre, 2014].

⁶ “La vida cotidiana de los esclavos”, [En línea], <http://www.hipernova.cl/LibrosResumidos/Historia/LosRomanos/EsclavitudRoma.html>, [Consulta: 10 de octubre, 2014].

⁷ Ley 170 del Código Hammurabi: Si uno tuvo una primera esposa que le dio hijos, y si su esclava le dio hijos, si el padre en vida dice a los hijos (de la esclava): “ustedes son mis hijos” se los contará con los hijos de la esposa... [En línea], http://es.wikisource.org/wiki/C%C3%B3digo_de_Hammurabi:_Leyes_151_a_200, [Consulta: 10 de octubre, 2014].

“Lidiar con narraciones de violencia sexista a partir de textos antiguos presenta dos dificultades: justificar el texto por ser antiguo y entender que eran prácticas culturales pasadas, y la otra dificultad es que la semejanza de situaciones y estructuras violentas pueden dar la impresión de que es normal y natural los mecanismos de violencia, que pierden así su carácter de construcción social.”⁸

Por tal razón, “es necesario buscar un mecanismo hermenéutico que desarme estas dos lecturas para garantizar la visibilización del contexto socio-cultural que estructura la narrativa, sin neutralizar la violencia sexista.”⁹

Pablo se interesó tanto en ensamblar toda esta defensa contra sus opositores que da la impresión de no haber pensado bien el uso de Agar como símbolo de esclavitud. El apóstol vio en Agar una mujer sin posibilidades y un hijo sin derechos. Prácticamente invalidó toda la experiencia de libertad que Agar manifestó en sus reacciones ante las presiones y el abuso del que estaba siendo víctima. Estas fueron reacciones de una mujer con dignidad, con mente propia y con iniciativa para decidir el rumbo de su vida.

Su prejuicio y visión desde un mundo patriarcal romano, también lo hicieron invalidar los encuentros con Dios que tuvo Agar y la promesa que Dios le hizo de darle una gran descendencia (Génesis 16:10; 21:13,18). Todas estas experiencias dan indicio de que a pesar de que Agar fue esclava físicamente, tuvo una mentalidad libre que finalmente la llevó a ejercer su total libertad cuando es echada de la casa junto con su hijo. Lo crió sola en el desierto siendo jefa del hogar y tomando las decisiones sin consultar con ningún hombre.

Pero Pablo parece que no vio nada de esto. Si justamente un encuentro con Cristo nos trae libertad, según él (Gálatas 3:13-14), ¿cómo es que no tomó en cuenta que el encuentro de Agar con el Dios que ve y oye a las mujeres abusadas, a las madres solteras, a las rechazadas, a las esclavas, la hizo libre?

El apóstol hace unas comparaciones entre Agar y Sara que parecen contradecirse. Por un lado, predica de una libertad que nos hace capaces de destruir las barreras que existían en el mundo Greco-romano: racismo, género, barreras sociales y discriminación (Gálatas 3:28).

No obstante, en la alegoría de Agar y Sara, Pablo marca las diferencias sociales entre estas dos mujeres y las confronta en todo momento: “Porque está escrito que Abraham tuvo dos hijos; uno de la esclava, el otro de la libre” (4:22). El nacimiento del hijo de la esclava fue según la carne y el de la libre según la promesa (4:23); Agar es la Jerusalén actual que da hijos a esclavitud y Sara es la Jerusalén celestial (24-26).

Pablo, inclusive, parece contradecirse al decir que Agar y Sara son los dos pactos (4:24), uno que viene de Sinaí y el otro el de Abraham, cuando él mismo menciona un solo pacto en el 3:15-18. El pacto entre Dios y Abraham como tal es el único que él menciona. En Gálatas 3:19 dice que la ley fue añadida (prosete,qh) por la transgresión, así que la promesa vino primero.

⁸ Nancy Cardoso Pereira, “El cuerpo bajo sospecha. Violencia sexista en el libro de los Números”. *RIBLA* 41 (2002), p. 8.

⁹ Cardoso, *RIBLA* 41 (2002), p. 8.

Pablo usa la palabra *prosthiqhmiprosthemi* (añadir a algo que ya está presente). “*Prosetéthe* marca la ley como suplementaria y por lo tanto subordinada al pacto”.¹⁰ Entonces, ¿Por qué usar a Agar como representante del pacto en el Sinaí que da hijos a esclavitud si el pacto solo es uno, el de Abraham y la ley fue añadida? Pablo no debió usar a una mujer para representar una esclavitud tan fuerte como lo es estar bajo pecado porque es seguir marginando su imagen de que la mujer es pecadora y esclaviza.

Hablar de libertad y esclavitud parecía ser la mejor manera de demostrar esta diferencia de la ley y la gracia pues Galacia era un lugar muy conocido por su tráfico de esclavos¹¹, pero, utilizar a Agar, una mujer víctima de lo que él mismo está predicando en contra, es no hacerle justicia a la mujer.

Pablo, en esta alegoría, mutila a Agar, que ya de por sí era presa y víctima de un sistema patriarcal. Con esta alegoría, el apóstol perpetúa su esclavitud, usa imágenes totalmente negativas en su contra y termina rechazándola. En los versos 30 y 31 el escribe: Mas ¿qué dice la Escritura? Echa fuera a la esclava y a su hijo, porque no heredará el hijo de la esclava con el hijo de la libre (4:30). El apóstol hace referencia a Génesis 21:10, donde Sara le dice a Abraham que saque a Agar y a su hijo de su casa, ya que ella no quería que Ismael compartiera la herencia con Isaac. Y termina esta alegoría diciendo: “De manera, hermanos, que no somos hijos de la esclava, sino de la libre” (4:31). Una vez más Pablo arremete contra Agar.

Agar en Génesis 16 y 21

Mientras Pablo dejó esclavizada a Agar en su alegoría, podemos hacer una lectura de una mujer libre en la historia del Génesis. Aunque para la autora de Women’s Bible Commentary tanto en Gálatas como en Pablo, “Agar es rechazada”.¹²

Ciertamente el texto afirma que Agar era esclava de Sara, la esposa del patriarca Abraham y señora de la casa. La Biblia no registra como es que Agar llegó a ser esclava de Sara, pero es posible que haya sido vendida o que ella misma se haya hecho esclava por su pobreza.¹³

Dios le promete un hijo a Abraham (Génesis 15:4-5), pero Sara, al ver que no se cumplía la promesa, se cansó de esperar y quiso tomar el asunto en sus propias manos. Le pidió a Abraham que se allegara a su sierva Agar, para que ella le diera un hijo (Génesis 16:2). “En esos casos los hijos de las esclavas eran legalmente hijos de la patrona”.¹⁴ Dato que Pablo no toma en cuenta cuando utilizó a Agar para representar la esclavitud de la ley y que a su vez da hijos a esclavitud.

¹⁰Charles Cousar, *A Theology of the Cross*, Minneapolis, Fortress Press, 1990, p.85.

¹¹ Hans-Dieter Betz, *Galatians*, Philadelphia, Fortress Press, 1979, p. 3.

¹²Carol A Newsom and Sharon H. Ringe, “(Eds.)”, Reviewed by Ronald L. Tyler. *The Women’s Bible Commentary*, London, SPCK Westminster/John Knox Press, 1992.

¹³ Elsa Tamez, “La mujer que complicó la historia de la salvación”, 7 de junio, 2007, [En línea], http://teol-prot-latinoam-sigloxx.blogspot.com/2007_06_01_archive.html, [Consulta: 10 de octubre, 2014].

¹⁴Tamez, [En línea], http://teol-prot-latinoam-sigloxx.blogspot.com/2007_06_01_archive.html, [Consulta: 10 de octubre, 2014].

Abraham hizo lo que Sara le pidió, y Agar concibió un hijo. Entonces, Agar empezó a mirar a Sara con desprecio (Génesis 16:4). “Agar ya no se sentía la esclava sin poder de decisión, ahora era la esposa embarazada del patriarca...”¹⁵ Pero también es en este hecho donde encuentro el primer signo de libertad en Agar. Agar tiene la fertilidad que Sara no tiene. “Pareciera que ha incorporado lo que se espera de ella según su *status*: sus patronos pueden disponer de ella *para* lo que quieran y como quieran”.¹⁶ Pero la otra lectura es que Agar es libre porque no es estéril y su hijo es legítimo y libre.

Sara tiene la mentalidad de que sin la fertilidad de su vientre, ella no es nada. “Para las mismas mujeres, la existencia depende de la fertilidad... El éxito no depende de ellas, sino del funcionamiento orgánico de sus cuerpos femeninos. La realización interpersonal aparece esclavizada a esta dependencia”.¹⁷ Aquí tenemos a Agar, la fértil, la que puede procrear sin la ayuda divina. Es libre porque, a pesar de que la mentalidad era que ella es alguien por su funcionamiento orgánico, en su mente, ella no lo ve así, es hija de su tiempo, y lo que ve es que es dadora de vida y que en su vientre está el primogénito de Abraham. Tal vez hasta pensó que su hijo sería el único dado el caso de que Sara era estéril y Abraham ya era muy viejo.

Sara se queja con Abraham de la actitud de Agar y este le da permiso para hacer lo que quiera con su sierva (Génesis 10:6). Agar se sintió tan afligida que huyó hacia el desierto (16:6). Si Sara oprimió a Agar más que nunca, dice Elsa Tamez, es porque quizás Agar se resistió.¹⁸

“Para Agar era inaceptable volver a su antigua situación jurídica. Escapar implica la voluntad de no tener dueña. La auténtica mentalidad de esclava supondría que Agar estuviera convencida de que ésa era su identidad y la hubiera interiorizado. Querer escapar e intentarlo es entender la esclavitud como una opresión, no como algo natural o de aceptación normal”.¹⁹ “Agar rechaza la esclavitud... La rebeldía de Agar se da a tal extremo que prefiere morir en el desierto.”²⁰

Otra característica que Pablo no vio en Agar, es que aunque en ese momento era esclava físicamente, tenía una mentalidad de mujer libre. Cuando se ha sido

¹⁵Tamez, [En línea], http://teol-prot-latinoam-sigloxx.blogspot.com/2007_06_01_archive.html. [Consulta: 10 de octubre, 2014].

¹⁶ Lucía Riba de Allione, “Cuerpos de mujeres y violencia. Una lectura desde la Biblia”, Universidad Católica de Córdoba. Mayo de 2004.

¹⁷ Mercedes Navarro, “Las extrañas del Génesis, tan parecidas y diferentes”, En: Gómez Acebo, Isabel (Ed.), *En Clave de mujer... Relectura del Génesis*, Bilbao, Editorial Desclee de Brouwer, SA, 1999, p. 150.

¹⁸Elsa Tamez, “La mujer que complicó la historia de la salvación”, 7 de junio, 2007, [En línea], http://teol-prot-latinoam-sigloxx.blogspot.com/2007_06_01_archive.html. [Consulta: 10 de octubre, 2014].

¹⁹Tamez, [En línea], http://teol-prot-latinoam-sigloxx.blogspot.com/2007_06_01_archive.html. [Consulta: 10 de octubre, 2014].

²⁰Tamez, [En línea], http://teol-prot-latinoam-sigloxx.blogspot.com/2007_06_01_archive.html. [Consulta: 10 de octubre, 2014].

esclava toda la vida, o se ha estado en una misma situación por años, algunas mujeres pierden la noción de la vida, de sus posibilidades, y es difícil ver más allá de los límites en los que siempre han estado, pero Agar no dudó en huir. Ella no estaba dispuesta a someterse a más abusos.

En nuestros días, cuando algunas mujeres, víctimas de violencia doméstica, quedan embarazadas lo ven como un aumento de tensión, pues no quieren traer niños o niñas al mundo en un escenario de violencia. En cambio, hay otras, que cuando quedan embarazadas, con la ilusión del nacimiento de su criatura, nace la esperanza de que las cosas serán distintas. Algunas mujeres esperan que la situación de tensión y abuso cambie, otras saben que no cambiará, pero sus hijos o hijas son la fuerza para tomar una conciencia de libertad y no someterse más, así como lo hizo Agar.

En el desierto donde huyó Agar, el ángel de Jehová la encontró y le dijo que tendría un hijo y que le daría más descendientes de los que pudiera contar (Génesis 16:10). Es en este hecho donde más puedo ver la libertad de Agar por dos razones: Primero, porque se encuentra con Dios, y encontrarse con Dios siempre trae experiencias de liberación. Cuando Dios desciende para intervenir con las menos afortunadas, con las mujeres víctimas de opresión, con las viudas, las huérfanas, siempre es para traer liberación y bendición.²¹ Es una constante que vemos en el Antiguo Testamento que Dios desciende y libera.²² Para Pablo, Dios también desciende en Jesús para liberar,²³ sin embargo, nunca vio a Agar como una madre, una mujer, que pudiera obtener su libertad al encuentro con Dios y ejercer su derecho de ser madre de un hijo libre.

Lo segundo que noto aquí es que Dios le hace la misma promesa a Agar que la que le hizo a Abraham. Una descendencia que no se podría contar. En cierta ocasión, el Dr. Néstor Míguez dijo en uno de sus cursos, que Abraham había recibido un pacto de libertad. “La promesa de tierra y una familia, eso es ser libre. Si tienes tierra y familia puedes organizarte a tu gusto. Dios no le dice a Abraham te daré una ley superior a cualquier pueblo, le prometió tierra y descendencia”.²⁴

Agar es una madre soltera, una mujer abusada, víctima de violencia doméstica y del sistema patriarcal, o más bien kyriarcal como lo diría Elizabeth Schussler Fiorenza. Fiorenza propone una redefinición del concepto de patriarcado “que no signifique solamente que los hombres rigen a las mujeres, sino que se refiera a una compleja pirámide social de dominaciones y subordinaciones graduadas”.²⁵ En otras palabras, *kyriarcado* significa el gobierno, no solo del hombre en el aspecto sexo/género sino, del emperador, del amo, del señor, del padre y del esposo sobre sus subordinados.

²¹ Algunos ejemplos: Génesis 30:22 Dios se acuerda de Raquel y le concedió hijos. Rut 4:13 Dios vela por una moabita y le da descendencia. Dios salva a Rajab, una prostituta, y la hace parte del linaje del Mesías. Josué 2,1; 6,17-25.

²² Éxodo 3:6-8; 34:5; 46:4; Isaías 31:4, y otros.

²³ Gálatas 3:23, 25; 4:4, 7.

²⁴ Néstor Míguez, Curso exégesis de Pablo, 3 de octubre, 2007.

²⁵ Elizabeth Schussler Fiorenza, *Cristología feminista crítica. Jesús, hijo de Miriam, profeta de la sabiduría*, Traducción por Nancy Bedford, Madrid, Editorial Trotta, S.A., 2000, p. 32.

En este sistema *kyriarcal* también puede haber mujeres que opriman a mujeres en desventaja. Agar era víctima de todo este sistema pues siendo Sara una mujer, fue su opresora, sin embargo, Dios vio a Agar en su aflicción, y descendió para liberarla y darle una gran descendencia para que, como bien dijo el Dr. Míguez, pudiera organizarse a su gusto. Pero el apóstol Pablo tampoco tomó esto en cuenta a la hora de dejar rechazada a Agar en su alegoría.

Cuando Dios se encuentra con Agar le pide que regrese y se someta a su ama, Sara. Esta orden de Dios parece ilógica. Un Dios que desciende para liberar ahora le pide a Agar que regrese para someterse otra vez a la autoridad de Sara. Dios sabía que ese hijo tenía que nacer y quiere protegerlo, porque hay promesa de una gran nación. Pero, ¿Por qué Agar regresa?

Dios le dijo a Agar que regresara, pero no la obligó. La decisión era de ella. Agar había sido esclava toda su vida, y no tiene experiencia como mujer liberada. Puede ser posible que al encontrarse con la libertad por primera vez se haya asustado por no saber manejarla. Tal vez Agar se haya vinculado con Abraham emocionalmente después de haber tenido relaciones sexuales con él. Las razones pueden ser infinitas. Aunque el texto no lo dice, es posible que Agar pensara que al regresar seguiría siendo víctima de maltrato, pero como dice Elsa Tamez, Agar regresa diferente.²⁶ Ahora sabe que de su hijo nacerá una gran nación. Regresa pensando que todo será distinto, porque tuvo un encuentro con El Viviente que ve. Ya ella probó un poco de lo que es la libertad y sabe que no será igual al regreso.

Finalmente, con un hecho que aparenta ser el peor de todos, pues Agar es echada de la casa (Genesis 21:14), es que ella encuentra su verdadera y total libertad.

Agar es echada de la casa porque Sara había dado a luz al tan prometido hijo y esto creó confusión en cuestiones de estatus y sucesión. “Siendo hijo de la esposa legítima de Abraham, el hijo de Sara, Isaac, disfrutaba de un estatus especial, pero Ismael también disfrutaba de un estatus especial por ser el primer nacido de Abraham y esto crea un problema serio”.²⁷ “La exigencia de Sara es una cláusula en las leyes de Lipit-Ishtar donde se estipula que el padre puede conceder libertad a la sierva y a los hijos que ella le ha dado. En ese caso, pierden el derecho de heredar su parte de la propiedad del padre.”²⁸

Sara no quiere que su hijo herede con el hijo de Agar, es injusta con ella y le pide a Abraham que la eche de la casa a ella y a su hijo. (Génesis 21:10). “Sara no se refiere a Ismael como hijo de Abraham, sólo ve en él la sangre de la esclava egipcia; tampoco llama a Agar por su nombre, si no la llama ‘esa criada’, frase despectiva. Sara, pues subraya las desigualdades sociales. Ismael es diferente a Isaac es el hijo de la señora de la casa”.²⁹

²⁶Elsa Tamez, “La mujer que complicó la historia de la salvación”, 7 de junio, 2007, [En línea], http://teol-prot-latinoam-sigloxx.blogspot.com/2007_06_01_archive.html, [Consulta: 10 de octubre, 2014].

²⁷Gordon J. Wenham, *Word Biblical Commentary, Genesis*, Dallas, Word Books, 1994, 83.

²⁸Wenham, *Genesis*, 1994, p. 83.

²⁹Elsa Tamez, “La mujer que complico la historia de la salvación”, 7 de junio, 2007, [En línea], http://teol-prot-latinoam-sigloxx.blogspot.com/2007_06_01_archive.html, [Consulta: 10 de octubre, 2014].

Elsa Tamez nos sigue explicando que:

“La petición de Sara a Abraham va contra la ley vigente de aquel tiempo. Aquí Sara rompe con la legalidad porque no le sirve. El hijo nacido de una esclava y de un amo es libre y no puede ser echado de la casa. La legislación que regía en aquella región, reconocía el derecho de elección en el hijo de la señora esposa, pero no el de la heredad; por lo tanto, el hijo de la esclava adoptado, en este caso Ismael, era igual a Isaac en cuanto a la heredad (Cód. Ham. 170). “Nadie puede cambiar esta legislación, ni la señora de la casa, y por ley jamás podía echar al hijo de Agar”. Se recurre a la legislación cuando le sirve, y rompe con ella cuando le conviene”.³⁰

Lo interesante de esto es que, aunque da la sensación que Agar tiene una actitud sumisa, una vez más vemos en ella una actitud de mujer libre. ¿En qué sentido? Ella no rogó que no la echaran. Ya había saboreado la libertad la primera vez que se fue. Esta vez Abraham la despide, lo que significa que la deja libre. Y lo más asombroso es que, aunque eso significaba que perdería la herencia según el código Lipit-Ishtar, Agar prefirió la libertad. Porque, aunque ella no sabía a lo que se enfrentaría, había una promesa de una gran nación y ahora es libre para organizarse como ella quiera, sola, sin abusos, ni maltratos.

Para Pablo, Sara era la mujer libre, la Jerusalén celestial, sin embargo, ejerció un poder sobre Agar que la oprimía y la esclavizaba. “Ocasionar dolor a alguien es la manera más antigua que se utiliza para dominar y ejercer poder”.³¹ Pero Agar no se dejó dominar. Aprovechó su libertad y se fue.

La libertad de Agar se manifiesta una vez más cuando se encuentra con Dios por segunda vez (Génesis 21:17). Dios oye el clamor de su hijo y desciende para recordarle a Agar la promesa de hacer de Ismael una gran nación. Ahora estaba ella sola con su hijo, libre para decidir, para organizarse y le buscó una esposa a Ismael y habitaron en el desierto de Parán (Génesis 21:21).

Asuntos hermenéuticos

En Puerto Rico las mujeres siguen siendo mayoría y continúan asumiendo funciones centrales en la sociedad como jefas de familia. Según los datos del Censo del 2010, el 22.6% de las viviendas ocupadas en la Isla, las mujeres eran la cabeza del hogar frente al 5.5% que estaban dirigidas por hombres solos.³² De ese total de madres solteras en Puerto Rico, el 59% vive bajo el nivel de pobreza”.³³

³⁰Tamez, [En línea], http://teol-prot-latinoam-sigloxx.blogspot.com/2007_06_01_archive.html. [Consulta: 10 de octubre, 2014].

³¹Wanda Deifelt, “O corpo em dor: Uma análise feminista da arte pictórica de Frida Kahlo”, En Marga J. Ströher, Wanda Deifelt y André S. Musskopf, orgs., *A flor da pele: ensaios sobre gênero e corporeidade*. São Leopoldo: Sinodal, 2004, p. 27.

³²Source: U.S. Census Bureau, 2010 Census. [En línea], <http://factfinder2.census.gov/faces/tableservices/jsf/pages/productview.xhtml?src=CF>, [Consulta: 11 de octubre, 2014].

³³Manuel Natal, “Viviendo al mínimo”, 3 de septiembre 2014, [En línea], <http://www.metro.pr/al-minimo/dia-2-viviendo-al-minimo/pGXnic!7IENpBj12WdLE/>, [Consulta: 11 de octubre, 2014].

A pesar de los avances de la sociedad, las mujeres todavía siguen luchando contra el prejuicio, el discrimen y la desigualdad. Y la que es jefa de familia sufre un doble discrimen, por ser mujer y por ser jefa de familia, aún cuando es una realidad social cada vez más evidente.³⁴

Una madre soltera es una mujer que posiblemente tuvo esposo y quedó viuda, o el esposo la abandonó a ella y a sus hijos. Es una mujer que tal vez tuvo un novio, o una pareja sentimental y se separaron y ella quedó embarazada sin planificarlo. Ser una madre soltera es quizá una mujer que simplemente eligió ser la madre de su hijo o hija sin un padre en la casa. Es tal vez una mujer que quedó embarazada de una violación y decidió quedarse con su criatura, o una adolescente inmadura que se acostó con su primer novio y quedó embarazada.

Sean cuales sean las razones por las que una mujer llegó a ser una madre soltera, los prejuicios y estigmas de la sociedad, que enfrentan muchas de estas mujeres, es frustrante y doloroso. A esto le añadimos las miles de mujeres que son víctimas de violencia doméstica.³⁵

Si perpetuamos una imagen como la que Pablo hace de Agar en Gálatas 4:21-31, primero, no les hacemos justicia a muchas mujeres que se han parado sobre sus propios pies y eligieron la libertad tanto para ellas como para sus hijos e hijas. En segundo lugar, no le damos esperanza a las que todavía siguen esclavizadas, pero aun tienen oportunidad de liberarse.

En mi lectura de Gálatas, Pablo no hace buen uso de la imagen de la mujer utilizando a Agar como símbolo de la esclavitud de la ley. Esto se puede prestar para ver a la mujer sin salida y sin posibilidades. Sin embargo, en esta misma carta, el apóstol tiene un mensaje liberador para estas mujeres que se sienten oprimidas, invisibilizadas, abusadas y rechazadas.

En Gálatas 3:28 Pablo dice: Ya no hay judío ni griego; no hay esclavo ni libre; no hay varón ni mujer; porque todos vosotros sois uno en Cristo Jesús. Esto se logra en la nueva creación (Gálatas 6:15). La nueva creación de la que Pablo habla reemplaza el “mundo”, al cual pertenecen todas estas distinciones religiosas, sociales y étnicas. Las mujeres son tan importantes como los hombres, los esclavos tanto como los amos y los gentiles tanto como los judíos. Pablo presenta la cruz como la libertad de la ley que excluye.

Para el apóstol Pablo, la crucifixión formó la identidad del pueblo de Dios. “Así como los judíos son el pueblo de la Tora, moldeados por la historia que contiene y distinguidos de otros por la circuncisión que demanda, así la comunidad cristiana es el pueblo de la cruz”.³⁶ Por lo que no debemos seguir perpetuando los prejuicios contra las mujeres abusadas y las madres solteras, aunque aparezca en un texto de Pablo que Agar es una mujer que es esclava y da hijos a esclavitud.

³⁴ “Comision de Desarrollo de Asuntos de la Mujer urge eliminar el estigma y la desigualdad contra las jefas de familia”, Lunes 21 de octubre, 2013, [En línea], <http://www.camaraderepresentantes.org/noticiasread4.asp?r=%7BF71DC7B8-2F7B-4F2F-9C13-D3DAC08F7162%7D/>, [Consulta: 11 de octubre, 2014].

³⁵ Hasta el 31 de agosto de 2014, se habían reportado 7,322 mujeres víctimas de violencia doméstica y 10 mujeres asesinadas a manos de su esposo o pareja consensual. (<http://www2.pr.gov/agencias/mujer/Estadisticas/Documents/Violencia%20Domestica%202009-2014.pdf>)

³⁶ Charles Cousar, *A Theology of the Cross*, Minneapolis, Fortress Press, 1990, p. 110.

Como mencionamos al principio, la Biblia tiene varias voces y es necesario que escuchemos aquellas que traen libertad y justicia para aquellas mujeres que el sistema kyriarcal ha esclavizado. Las mujeres no podemos caer en la trampa de aceptar las determinaciones de un sistema patriarcal porque la llegada de Cristo y su sacrificio hicieron que comenzara un nuevo mundo donde las exclusiones fueron eliminadas. Debemos procurar tener un mensaje de buenas nuevas en nuestras reuniones, un mensaje liberador, esperanzador, un mensaje que no excluya a la mujer ni la pisotee.

En esta nueva creación que predica Pablo, que no es otra cosa que la llegada de Jesús al mundo, las mujeres como Agar, en situaciones límites, se pueden dar cuenta que pueden decidir por ellas mismas. Descubren que su dignidad no está en cumplir leyes y normas que imponen sistemas kyriarcales para oprimir tanto su cuerpo como su ser interior. En la nueva creación, estas mujeres abusadas y madres solteras como Agar, reconocen que su éxito no depende del funcionamiento orgánico de su cuerpo para procrear, ni está ligado al reconocimiento social. Descubren quiénes son en Dios, saben que su valor no es por lo que hacen sino por lo que son en ellas mismas. Ya no son esclavas, ahora son herederas de la promesa de Dios.

Además, de los textos de Pablo en Gálatas en los que podemos hacer una lectura liberacionista de género, los textos de Génesis 16 y 21 también nos dan la oportunidad de encontrar una palabra liberadora en la historia de Agar. Las mujeres víctimas de violencia doméstica y madres solteras, pueden tener esperanza al ver como Dios, en medio del embarazo traumático de Agar, la ve a ella y a su hijo que estaba por nacer y les ofrece protección.

A través de la vida de Agar, estas mujeres rechazadas, y muchas veces estigmatizadas, pueden ver que hay un Dios que las ve en medio de la confusión de la vida. Puede que hayan sido víctimas de abuso o adolescentes embarazadas con nadie a quien acudir. No importa si han sido rechazadas por sus familias o han perdido la esperanza, Dios las ve y escucha su llanto. No importa cuál sea su situación, ellas nunca perderán la esperanza en la promesa de que Dios es el mismo Dios que vio Agar en su angustia.

Agar, según la autora de *Women's Bible Commentary*, viene a ser el símbolo y heroína para aquellas mujeres que se sienten rechazadas o menos deseadas por sus prácticas personales, económicas, étnicas, o racistas.³⁷

En la historia de Agar podemos ver dos vertientes: por un lado, la de Agar la esclava y por el otro, la de Agar la libre. En este sentido vemos una Agar con posibilidades de expandirse libremente con su hijo, y también a Agar la esclava que da hijos a esclavitud. Pero "...Tenemos el desafío de descubrir y afirmar las tradiciones religiosas antiguas que sostienen la convivencia sana de hombres y mujeres en el mundo contemporáneo multicultural. Y tenemos el desafío de descartar las creencias que conducen a conflictos, a la discriminación, a la exclusión y a la intolerancia".³⁸

Debemos seguir el ejemplo de Cristo quien rompió con muchos siglos de la ley y la costumbre judía. Él trataba a las mujeres y los hombres como iguales.

³⁷ Carol A Newsom and Sharon H. Ringe, "(Eds.)", Reviewed by Ronald L. Tyler. *The Women's Bible Commentary*, London, SPCK Westminster/John Knox Press, 1992.

³⁸Cousar, 1990, p. 42.

“En comparación con lo riguroso del judaísmo de la época, las relaciones de Jesús con las mujeres presentaban una libertad única. Él desobedeció numerosas regulaciones del Antiguo Testamento, que especificaban la desigualdad de género. Se negó a seguir las reglas de conducta establecidas por los tres principales grupos religiosos judíos de la época... Las acciones de Jesús de Nazaret hacia las mujeres eran por lo tanto revolucionarias”.³⁹

Por lo tanto, siendo Jesús nuestro modelo, estamos llamadas a luchar en contra de toda ley o conducta que nos oprime e impone cargas por el mero hecho de ser mujer. No tenemos porque seguir la corriente de los opresores u opresoras sino nadar en contra de ella, si es necesario, a fin de ser liberadas de las conductas que nos excluyen o nos dominan. La biblia será verdad en la medida que afirme la vida, la libertad, la justicia y el valor que como mujer somos dignas.

La autora posee un bachillerato en psicología de la Universidad Interamericana de Puerto Rico; obtuvo una maestría en divinidad del Pentecostal Theological Seminary en Cleveland, TN, US, y una maestría en teología de Columbia Theological Seminary en Georgia, US. Obtuvo el Doctorado en Teología de ISEDET, en Sagradas Escrituras. Actualmente se desempeña como presidenta del Colegio Teológico del Caribe de las Asambleas de Dios en Puerto Rico.

E-Mail: rechevarria@ctcad.com

Fecha de recepción: 28-01-2016

Fecha de aprobación: 13-09-2016

³⁹Aline Rousselle, “La política de los cuerpos: entre procreación y continencia en Roma”, En George Duby y Michelle Perrot (directores) Vol. 2, *Historia de las mujeres en Occidente*, 1991, pág 78.